



UK Export  
Finance

# Un financiamiento competitivo de las compras al Reino Unido



A person wearing a dark blue jacket is shown from the chest down, holding a bundle of straw. The background is dark and out of focus. The text is overlaid on the left side of the image.

---

«El Reino Unido es líder global en numerosos sectores para los que existe una gran demanda en el mundo. Gracias a su tradición de innovación y excelencia, la experiencia del Reino Unido contribuye al desarrollo y al crecimiento económico. Además de esto, UK Export Finance puede ayudar a los compradores extranjeros a acceder a productos y servicios del Reino Unido mediante sus condiciones de financiamiento innovadoras, flexibles y competitivas. Como primera agencia de crédito a la exportación del mundo, hemos innovado desde el primer día».

# Le ayudamos a comprar del Reino Unido

Gracias a las soluciones de financiamiento flexibles y competitivas que ofrece UK Export Finance, comprar del Reino Unido es más atractivo que nunca.

## Un líder mundial de productos y servicios

El Reino Unido posee una larga tradición de innovación y excelencia y es el sexto mayor exportador del mundo. Cuenta con un entorno comercial abierto y cordial y, además, posee experiencia en sectores que van desde la fabricación y la construcción hasta los servicios y la tecnología, y es un socio comercial de confianza para compradores de todo el mundo.

UK Export Finance puede ayudarle a asegurarse de que sus compras de productos o servicios del Reino Unido vengán acompañadas de condiciones de financiamiento atractivas.

## Financiamiento innovador y flexible

Como la agencia de crédito a la exportación más antigua del mundo, con casi 100 años de experiencia ayudando a compradores extranjeros, llevamos innovando desde el primer día.

Ofrecemos un financiamiento flexible, tanto si eso significa préstamos directos como proporcionar un financiamiento compatible con la Sharia, refinanciar en los mercados de capital u ofrecer créditos a la exportación tradicionales. Podemos trabajar con usted y con sus proveedores para encontrar la solución de financiamiento adecuada para usted.

Asimismo, podemos dar respaldo a diversas estructuras, incluidas alianzas públicas y privadas y propuestas de financiamiento de proyectos de recurso limitado. Por lo general, nuestras garantías de crédito a la exportación son garantías bancarias 100 % incondicionales procedentes directamente del Gobierno de Su Majestad.

UKEF ha liderado el campo de la innovación, por ejemplo, con sus bonos sukuk galardonados (bonos compatibles con la

Sharia), los primeros de la historia en recibir el respaldo de una agencia de crédito a la exportación, y con su capacidad de financiamiento de préstamos en más de 60 divisas extranjeras, desde el dólar australiano hasta el kwacha zambiano.

También entendemos la necesidad de disponer de flexibilidad a la hora de elegir dónde adquirir sus productos y servicios. Podemos financiar contratos en los que al menos un 20 % de su valor proceda del Reino Unido.

## Condiciones competitivas

Como departamento del Gobierno del Reino Unido y agencia de crédito a la exportación, podemos ofrecerle lo siguiente:

- ▶ condiciones de pago de hasta **10 años** (y de **hasta 18 años** en algunas circunstancias)
- ▶ préstamos basados en la **calificación crediticia soberana del Reino Unido**, que se traducen en un tipo de interés más competitivo de su entidad crediticia
- ▶ unos **tipos de interés fijos o variables** atractivos que incluyen el uso de los **mercados de capital**
- ▶ **acceso retroactivo al financiamiento**, incluso una vez iniciada la ejecución del contrato
- ▶ requisito competitivo mínimo del **20 % de contenido procedente del Reino Unido**
- ▶ la opción de **aplazar el pago de intereses** hasta la finalización del proyecto
- ▶ capacidad de financiamiento en más de 60 divisas extranjeras

**Póngase en contacto con nosotros para obtener más información.**

**Correo electrónico:**  
[internationalenquiries@ukexportfinance.gov.uk](mailto:internationalenquiries@ukexportfinance.gov.uk)

# Alcance global

---

UK Export Finance ha ayudado a miles de compradores de todo el mundo a financiar sus compras de productos y servicios del Reino Unido **desde su fundación en 1919**.

Durante los últimos cinco años, hemos financiado contratos de exportación valorados en más de **20 000 millones de dólares estadounidenses** en más de 50 países a lo largo de una amplia variedad de sectores, desde **la atención sanitaria hasta el agua, la ingeniería, el sector aeroespacial, el petróleo y el gas, la construcción y la infraestructura**.

Contamos con una capacidad total de **50 000 millones de libras esterlinas** para dar respaldo a las exportaciones a más de **200 países** de todo el mundo.

---

«El líder del pensamiento entre todas las agencias europeas de crédito a la exportación»».

Munawar Noorani,  
Director General de Citi

## Canadá

### Ayuda a la fabricación

UKEF emitió un préstamo de 67 millones de dólares para financiar un contrato obtenido por Primetals Technologies para el suministro y la instalación de equipos básicos durante la renovación de una planta de acero en Saskatchewan, Canadá.

## Brasil

### Financiamiento de las compras al Reino Unido

UKEF ha proporcionado a la empresa energética brasileña Petrobras líneas de crédito valoradas en 1500 millones de dólares estadounidenses, que han sido utilizadas para la compra de productos y servicios a una serie de proveedores del Reino Unido.

## Ghana

### La fuerza está en los números

UKEF facilitó 400 millones de dólares estadounidenses al Proyecto Marítimo Cape Three Points de Ghana para la adquisición de sistemas de producción submarinos de GE Oil & Gas mediante el uso de un financiamiento híbrido basado en reservas y una estructura de financiamiento del proyecto.



## Emiratos Árabes Unidos

### Asistencia flexible

UK Export Finance ayudó a Carillion, una empresa de construcción británica líder en el mundo, a obtener dos fases consecutivas del desarrollo del distrito comercial Dubai World Trade Center mediante una mezcla de préstamos directos y garantizados.

## Emiratos Árabes Unidos

### Financiamiento innovadora

UKEF ha sido la primera agencia en alcanzar tres hitos con respecto a una financiación de activos compatible con la Sharia valorada en 913 millones de dólares estadounidenses para cuatro aviones A380 destinados a Emiratos: la primera emisión de un certificado de bonos sukuk garantizado por una agencia de crédito a la exportación (ECA, por su sigla en inglés), la mayor oferta de los mercados de capital adeudado con una garantía de una ECA, y la primera vez que se emite un bono sukuk para la obtención de financiamiento destinado a aeronaves antes de su entrega.

## China

### Impulso histórico de la divisa

Gracias a UKEF, China Southern Airlines consiguió acceder a un préstamo en renminbis offshore garantizado por el gobierno del Reino Unido para la compra de una aeronave Airbus; se trata de la primera ECA en ofrecer financiamiento en esa moneda.

## Sri Lanka

### Experiencia en infraestructura

UK Export Finance proporcionó una garantía crediticia de 60 millones de dólares estadounidenses para el suministro y la instalación de puentes rurales esenciales por parte de la empresa constructora de puentes británica Mabey Bridge como parte del programa de desarrollo de infraestructuras del gobierno de Sri Lanka.

## Nigeria

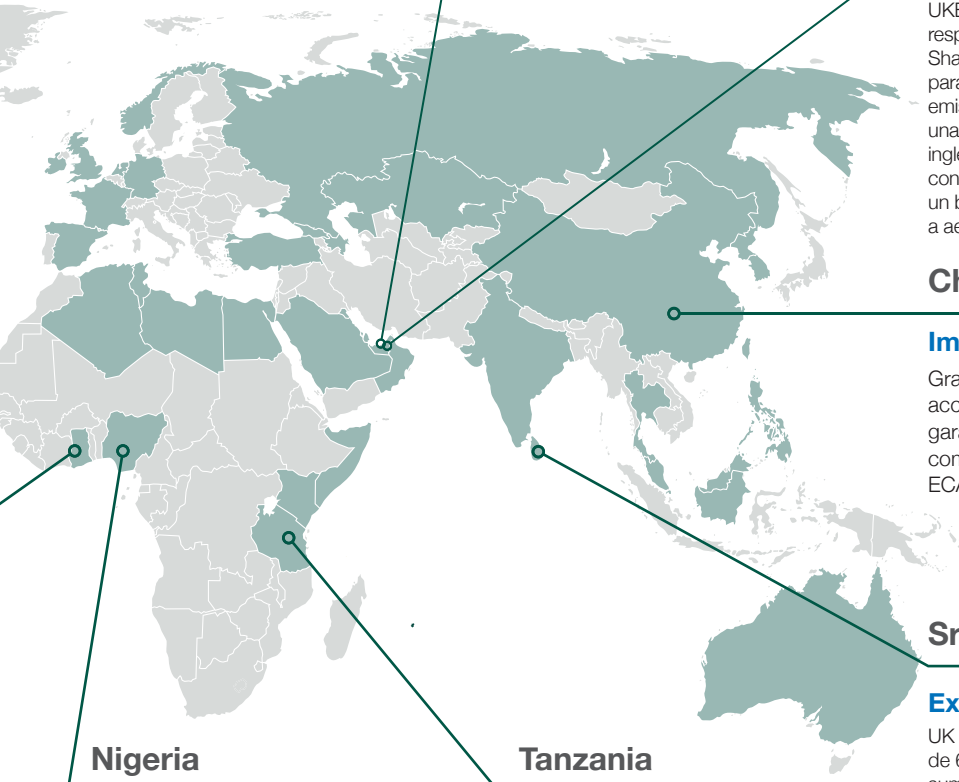
### Soluciones a la medida

Cuando Marine Platform Ltd. de Nigeria precisó de vehículos submarinos accionados de manera remota, UK Export Finance proporcionó 14,1 millones de libras esterlinas en créditos a la exportación, lo cual permitió que Forum Energy Technologies, del Reino Unido, pudiera entregar los vehículos con un paquete de financiamiento adaptado al mercado nigeriano.

## Tanzania

### Ayuda a la expansión

El Aeropuerto Internacional Julius Nyerere de Dar es Salaam se benefició de un paquete financiero que incluía una garantía de UK Export Finance para financiar las obras de ampliación del aeropuerto llevadas a cabo por BAM Nuttall, del Reino Unido.



# ¿Cuáles son los próximos pasos?

---

## Próximos pasos

Póngase en contacto con UK Export Finance y descubra cómo podemos ayudarle como comprador extranjero:

✉ [internationalenquiries@ukexportfinance.gov.uk](mailto:internationalenquiries@ukexportfinance.gov.uk)

☎ +44 (0)20 7271 8010

🌐 [www.gov.uk/uk-export-finance](http://www.gov.uk/uk-export-finance)

## Cómo acceder a las empresas del Reino Unido

UK Export Finance trabaja estrechamente en todo el mundo con el Foreign & Commonwealth Office y con el Departamento de Comercio Internacional (DIT, por sus siglas en inglés), el departamento del Gobierno que ayuda a las empresas situadas en el Reino Unido a alcanzar el éxito en la economía global y a las empresas del extranjero a traer sus inversiones de alta calidad a la economía del Reino Unido. DIT ofrece experiencia y contactos a lo largo de su amplia red de especialistas en el Reino Unido, así como en embajadas británicas y otras oficinas diplomáticas del mundo.

Visite [www.great.gov.uk](http://www.great.gov.uk)

UK Export Finance es un departamento del Gobierno del Reino Unido y la agencia de crédito a la exportación del Reino Unido que le ayuda a financiar la compra de productos y servicios del Reino Unido.

UK Export Finance ofrece financiamiento de conformidad con las condiciones del Acuerdo de la OCDE en materia de créditos a la exportación con apoyo oficial.

UK Export Finance es el nombre operativo del Departamento de Garantía de Créditos a la Exportación.

Este documento ha sido elaborado exclusivamente con fines informativos y no constituye ningún asesoramiento legal, financiero o de inversión; tampoco constituye una oferta o compromiso de ningún tipo por parte del Departamento de Garantía de Créditos a la Exportación para el suministro de ningún tipo de asistencia o ayuda, y tampoco pretende crear ninguna obligación vinculante a nivel legal.

### Derechos de autor

© Derechos de autor de la Corona 2017

Puede reutilizar esta publicación (a excepción de los logotipos) de manera gratuita y en cualquier formato o medio de conformidad con las condiciones establecidas por la licencia abierta del Gobierno.

Para consultar esa licencia, visite la página [www.nationalarchives.gov.uk/doc/opengovernment-licence](http://www.nationalarchives.gov.uk/doc/opengovernment-licence) o envíe un correo electrónico a [psi@nationalarchives.gsi.gov.uk](mailto:psi@nationalarchives.gsi.gov.uk).

En el caso de que identifiquemos cualquier información sujeta a derechos de autor de terceros en el material que desea utilizar, deberá obtener el permiso del/de los titular(es) de los derechos de autor en cuestión.

Este documento también está disponible en nuestro sitio web [gov.uk/uk-export-finance](http://gov.uk/uk-export-finance).

Si desea hacernos llegar cualquier consulta sobre la presente publicación, envíenosla a [marketing@ukexportfinance.gov.uk](mailto:marketing@ukexportfinance.gov.uk)